



LIGUE **PULMONAIRE** GENEVOISE



# RAPPORT D'ACTIVITÉ 2015

# Rapport du comité de la ligue pour l'année 2015

## Organisation et prestations

L'année 2015 s'est caractérisée par la poursuite marquée de l'augmentation d'activité (nombre de patients pris en charge) déjà constatée en 2014. A la différence de l'exercice précédent, toutefois, 2015 s'est distingué par une augmentation parallèle des charges (notamment par un accroissement des ressources nécessaires et des charges liées) dans le même temps où les tarifs des prestations facturables ont connu des réductions notables, suites aux nouvelles conventions tarifaires conclues avec les caisses maladies au niveau national. Les diverses incidences et/ou implications de cette situation générale sont présentées dans les prochains paragraphes.

## Personnel

La croissance de l'activité réalisée en collaboration avec les pneumologues prescripteurs a conduit à une nouvelle augmentation de l'effectif de l'équipe soignante. Tout comme l'année précédente, le temps de travail administratif en lien avec les consultations a continué de nécessiter, en 2015, une forte implication, à ce niveau, tant de la part de l'équipe soignante que de celle du secrétariat. Cet élément est une vraie source de préoccupation pour la direction de la LPGE, inquiète de la complexité croissante des demandes de la centrale de la LPS (Berne) - elle-même soumise à des contraintes/exigences pas toujours en phase avec la réalité du terrain de la part des assureurs et/ou des offices fédéraux - à un moment où ce sont des simplifications qui sont plutôt attendues.

## Comité

Le Comité (bureau) de la Ligue pulmonaire genevoise s'est réuni à 5 reprises en 2015, dont une séance élargie constituée en assemblée générale.

## Collaboration avec les Hôpitaux universitaires de Genève

Régie par une nouvelle convention signée en 2013, la collaboration entre la Ligue pulmonaire genevoise et les Hôpitaux universitaires de Genève (HUG) s'est poursuivie tant dans le cadre des consultations communes introduites fin 2013 au Laboratoire du sommeil (Belle-Idée), sur un modèle voisin de celui pratiqué aux cabinets des pneumologues de la Ville, qu'au sein de l'Unité ambulatoire de pneumologie et Centre anti-tuberculeux.

## Prévention: collaboration avec la Ligue vaudoise et avec le Cipret Genève

Parallèlement à la collaboration réactivée avec le Cipret-Genève (Carrefour Addictions), l'activité menée par les équipes spécialisées de nos collègues de la Ligue vaudoise, par délégation et "sous-traitance" en matière de prévention, doit être relevée et saluée. Orientées tant vers les entreprises du Canton que vers des instances publiques (Direction de la Santé, Service de santé de la jeunesse), ces actions sont porteuses d'un réel potentiel de développement et de visibilité pour la Ligue.

## Journée scientifique

La 29<sup>e</sup> journée scientifique de la LPGE s'est tenue le 12 novembre 2015, au Forum Genève, du Credit Suisse, sur le thème "Femme et respiration". Cette journée a été l'occasion de tester une nouvelle formule, avec des conférences "académiques" le matin et des ateliers interactifs, regroupant médecins, spécialistes cliniques de

la Ligue pulmonaire et personnels de santé. Cette expérience sera certainement poursuivie lors de prochaines éditions. La participation (médecins de premier recours, pneumologues, prestataires de soins spécialisés) a été une nouvelle fois significative et la présence de professionnels de santé (physiothérapeutes et infirmiers), tout comme celle des étudiants de la filière de physiothérapie de la Haute école de santé de Genève est à relever. Cette manifestation, qui est soutenue par des partenaires de l'industrie, à titre d'exposants et/ou de sponsors, permet à la Ligue pulmonaire genevoise de se positionner comme un lieu de rencontre et de discussion entre professionnels du domaine de la santé respiratoire.

## Recherche

En 2015, CHF 184'660.70 ont été consacrés par la LPGE au soutien de cinq projets de recherche (le détail de ces soutiens est indiqué en page 5 du présent rapport). La contribution de la LPGE au fonds de recherche national de la LPS, à hauteur de CHF 26'466.25, s'ajoute au montant alloué aux projets locaux.

## Comptes 2015: présentation, rapport du trésorier et révision

Les comptes de l'exercice 2015, qui se bouclent cette année encore de manière satisfaisante, sont présentés en pages 4 et 5. Le rapport du trésorier, qui fournit les commentaires essentiels de ces comptes, est proposé en page 3. Les comptes ont été révisés par la société Audit & Cie SA (Genève) qui a remis son rapport le 21 avril 2016. Ce rapport est disponible, sur demande, auprès de la direction de la Ligue pulmonaire genevoise.

## Perspectives pour 2016

L'année 2016 devrait être une période de consolidation des activités dans les domaines de prédilection de la LPGE (sommeil et oxygène) et marquer une véritable évolution dans la prise en charge des patients ventilés. L'élargissement à d'autres prestations du spectre respiratoire tout comme un accroissement de la présence de la Ligue dans des activités de prévention est également envisagé. Enfin, un travail de promotion des activités de la Ligue, dans le but de renforcer sa position incontournable à Genève a d'ores et déjà été entrepris, tant auprès du monde médical que dans le cadre d'une collaboration encore renforcée avec les "grands acteurs" de la santé genevoise (aide à domicile: imad, et hôpitaux: HUG).

## Conclusion et remerciements

Cette année encore, le Comité de la Ligue pulmonaire genevoise tient à remercier l'ensemble des collaborateurs de la LPGE et les collègues partenaires de la Consultation ambulatoire de pneumologie (Centre antituberculeux) et du Laboratoire du sommeil (HUG), de même que les prescripteurs partenaires installés en cabinet pour le travail effectué dans l'intérêt des patients et de l'association "Ligue pulmonaire" en général. La Ligue souhaite aussi remercier les pneumologues qui lui adressent leurs patients pour leur confiance et leur fidélité, ainsi, évidemment, que les patients eux-mêmes.

Pour le comité:  
Dr Philippe Kehrer, Président  
Bernard Meier, Directeur

## Rapport du trésorier pour l'exercice 2015

---

Les comptes de la Ligue présentent cette année un bénéfice de CHF 8'159.98, pour un bilan total de CHF 5'661'429.67 en hausse de CHF 414'829.-, principalement en raison d'importantes acquisitions de matériel respiratoire (CPAP) tout au long de l'exercice 2015.

Les produits se montent à CHF 4'567'183.-, dont CHF 3'897'786.- générés par la location et vente d'appareils respiratoires, en hausse de 2.6%, mais avec une "courbe" moins marquée que l'évolution de l'activité elle-même (et des charges résultantes), en raison de la baisse des tarifs de location du matériel. Les prestations de conseils et de soins, introduites l'an dernier dans leur nouveau mode de facturation et de comptabilisation, ont produit CHF 413'234.-, en hausse de 56.9%. Les autres postes ne présentant pas de variations significatives.

Les charges se décomposent principalement comme suit:

- Charges salariales globales : CHF 1'583'806.- en hausse de CHF 181'161.-, en raison principalement de l'engagement de nouveaux membres de l'équipe soignante pour répondre aux besoins des consultations, elles aussi en augmentation, à un renforcement ponctuel de l'administration et à un surcoût dû au licenciement/inactivité d'une collaboratrice pendant près de 4 mois.
- Entretien, achats de matériel et d'oxygène liquide: CHF 1'157'516.-, en hausse, de CHF 87'898.- corrélé à l'augmentation du nombre des patients suivis par la Ligue.
- Soutien aux projets de recherche : CHF 184'660.-. Les projets soutenus sont mentionnés dans un chapitre spécifique du rapport d'activité de la LPGE.
- Le loyer de CHF 142'056.- reste stable, et la charge des loyers pour consultations externes s'élève à 69'853.-, en augmentation proportionnelle au nombre de nouveaux cabinets concernés par des consultations mixtes prescripteurs-LPGE.
- Redevances et cotisations dues à la LPS: CHF 205'127.-, en légère baisse de CHF 24'430.-.
- Les amortissements pour CHF 844'423.- en hausse de CHF 180'680.-, liés aux achats d'appareils CPAP, en nette augmentation.

Le résultat financier présente une moins-value de CHF 55'698.-, due pour moitié à des effets de changes induits par l'abandon du taux plancher par la BNS.

A noter au passif du bilan, avant répartition du bénéfice, une dissolution de la réserve pour la recherche de CHF 61'012.- affectée au soutien de plusieurs projets en complément au montant issu de la redistribution du fundraising de la Ligue pulmonaire suisse (LPS) et portée au compte de profits et pertes en raison des exigences de présentation des résultats émanant de cette instance faitière.

On relèvera aussi la présence exceptionnelle et ponctuelle d'un don de CHF 10'000.- provenant du comité d'organisation de la "Rétro-moto internationale de St-Cergue", qui verse une partie du bénéfice de chaque édition de sa course à une association "de bienfaisance" et qui a choisi la Ligue pulmonaire genevoise pour l'octroi d'un soutien résultant de son bénéfice 2015. La Ligue, qui a été présente sur place, avec un stand, lors de cette manifestation, remercie vivement le comité de la "Rétro-moto" pour ce soutien et en fera bon usage, en allouant directement la somme reçue à la réserve pour la recherche.

Cette année marque un changement majeur dans l'attribution des réserves. Les réserves pour les appareils respiratoires, pour la lutte contre le tabagisme, pour l'enseignement et pour le personnel ont été entièrement dissoutes au profit de la création d'une réserve pour patients précarisés de CHF 220'000.- et de l'attribution du solde à la réserve générale. Cette opération a été réalisée dans le but de pouvoir mobiliser les fonds de la réserve générale pour des projets de pérennisation des revenus de la Ligue, conformément à la décision entérinée lors de la précédente assemblée générale.

Cette année, l'attribution suivante a été prévue par le bureau de la Ligue: CHF 110'000.- à la réserve générale qui se monte dès lors à CHF 2'097'895.-.

Le bénéfice 2015, déjà mentionné de CHF 8'159.98, vient s'ajouter au compte capital du bilan, qui atteint ainsi CHF 1'538'618.71.

Les comptes 2015 de la Ligue pulmonaire se révèlent être un reflet assez significatif de l'évolution des activités, telle qu'elle a été régulièrement présentée et discutée au sein du Comité de la LPGE. Le résultat positif de l'exercice 2015, s'il doit être considéré comme une satisfaction et reflète bien l'implication constante de l'équipe de la Ligue pulmonaire, ne doit pas masquer, comme évoqué brièvement plus haut, l'apparition d'une "discordance" entre l'augmentation conséquente de la charge de travail (et des ressources nécessaires à la bonne exécution de celle-ci) et l'évolution des recettes (baisse des tarifs), qui est moins conséquente.

Hubert Turrettini, Trésorier



## Bilan au 31 décembre 2015

(avec chiffres comparatifs de 2014)

	2015	2014
<b>ACTIF</b>	CHF	CHF
Caisse	2 062.35	2'443.70
CCP (PostFinance)	332 693.99	166'166.06
Banque	123 846.47	26'291.27
Portefeuille-titres	2 405 840.21	2'560'196.21
Débiteurs	1 227 314.20	1'120'388.10
Impôt anticipé à récupérer	5 588.80	2'705.10
Actifs transitoires	659.90	0.00
Produits à recevoir	55 040.00	118'989.88
Appareils respiratoires	1 390 463.75	1'086'600.00
Aménagements	117 920.00	157'220.00
Informatique	0.00	5'600.00
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>5 661 429.67</b>	<b>5'246'600.32</b>
	2015	2014
<b>PASSIF</b>	CHF	CHF
Passifs transitoires	845 470.71	518'220.64
TVA à payer	19 965.86	31'533.86
Réserve pour les appareils respiratoires	0.00	200'000.00
Réserve générale	2 097 895.70	722'919.00
Réserve lutte contre le tabagisme	0.00	205'000.00
Réserve pour l'enseignement	0.00	250'000.00
Réserve pour le personnel	0.00	797'976.70
Réserve pour la recherche	939 478.69	990'491.39
Réserve pour patients précarisés	220 000.00	0.00
Capital	1'538'618.71	1'530'458.73
<b>TOTAL DU PASSIF</b>	<b>5 661 429.67</b>	<b>5'246'600.32</b>
Fortune Legs (hors bilan)	1'739'860.00	1'749'310.00



## Compte de profits et pertes de l'exercice 2015

(avec chiffres comparatifs de 2014)

	2015 CHF	2014 CHF
<b>PRODUITS</b>		
Locations et vente appareils respiratoires (CPAP)	2 995 297.06	2'761'581.25
Locations et vente appareils respiratoires (Oxygène)	902 489.49	1'037'279.22
Produits des Journées scientifiques	18 489.80	19'583.90
Prestations de conseils et soins	413 233.90	263'452.01
Redistribution du Fundraising de la LPS	123 648.00	96'321.00
Affectation réserve pour la recherche	61 012.70	79'437.35
Cotisations et dons	1 470.00	5'020.00
Plus-value sur titres	4 005.00	55'740.00
Revenus titres et intérêts créanciers	47 536.98	47'113.04
<b>TOTAL DES PRODUITS</b>	<b>4 567 182.93</b>	<b>4'365'527.77</b>
<b>CHARGES</b>		
Personnel soignant sous-traitant (CAT-Cpap)	41 171.25	40'876.75
Personnel soignant sous-traitant (CAT-Oxygène)	271 190.45	269'200.75
Personnel sous-traitant (Consultations externes)	208 845.72	140'610.63
Salaires personnel soignant Ligue	641 640.35	561'989.96
Salaires personnel administratif Ligue	416 838.38	379'959.85
Installation et entretien des appareils respiratoires	89 326.65	72'199.95
Achats petit matériel pour appareils	386 854.19	231'587.55
Achat oxygène liquide	681 335.59	765'830.53
Enseignement thérapeutique	4 120.00	10'006.67
Frais des Journées scientifiques	19 223.33	16'992.98
Soutien projets de recherche	184 660.70	175'758.35
Aide financière aux patients	20 000.00	15'000.00
Prévention tabac	10 000.00	0.00
Redevance et cotisations LPS (hors recherche)	205 127.42	229'557.42
Loyer et charges	142 056.10	141'312.32
Loyers consultations externes	69 853.00	58'861.00
Frais administratifs	101 134.88	130'047.33
Intérêts et frais bancaires	41 048.84	37'248.72
Moins-value sur titres	34 821.10	22'421.00
Différences de change	31 370.05	36.47
Attribution réserve générale	110 000.00	190'000.00
Attribution réserve pour la recherche	0.00	200'000.00
Charges sur exercices clos	3 981.76	5'140.00
Amortissements des appareils et installations	844 423.19	663'742.72
<b>TOTAL DES CHARGES</b>	<b>4 559 022.95</b>	<b>4'358'380.95</b>
<b>RESULTAT DE L'EXERCICE</b>	<b>8'159.98</b>	<b>7'146.82</b>

## Provenance et affectation des fonds (pour l'exercice 2015)

Provenance des fonds	CHF
Fundraising de la Ligue pulmonaire suisse (LPS)	123'648.00
Fonds de recherche de la LPGE	61'012.70
<b>Total disponible pour affectation</b>	<b>184'660.70</b>
<b>Affectation des fonds</b>	
The Geneva Lake Study Update: étude transversale descriptive et multicentrique concernant les tendances actuelles de la ventilation non invasive au long cours et à domicile. (Dr C. Cantero, Service de pneumologie, HUG)	20'000.00
Place de l'imagerie et de la microbiologie dans le diagnostic de la pneumonie du sujet âgé (PneumOldCT). (Dr V. Prendki, Service de médecine interne et gériatrie, HUG)	65'000.00
Dépistage de la tuberculose active chez les usagers des abris de la protection civile. (Dr Y. L. Jackson Service de médecine de premier recours, HUG)	30'000.00
Medium term cost effectiveness of automated non-invasive-ventilation inpatient set up in obese patients with chronic respiratory failure. (Prof. J.-P. Janssens, HUG, UniGE, en coll. avec le Prof. N. HGart, Guy's Hospital, Londres)	31'890.45
Combined therapies for patients with sleep apnea or chronic respiratory failure. (Prof. O. Contal, HESAV, Prolongement d'une bourse Post-Doctoral fellowship, FNS)	11'304.00
Contribution au fonds de recherche national de la Ligue pulmonaire suisse.	26'466.25
<b>Total des affectations</b>	<b>184'660.70</b>

## Répondre au plus près des attentes et des besoins

Fondée en 1912, la Ligue pulmonaire genevoise déploie son activité dans le domaine des **maladies et affections respiratoires**. Elle prend en charge les patients qui lui sont adressés par les pneumologues pour un suivi dans le domaine des **apnées du sommeil**, certaines insuffisances respiratoires (traitement par **oxygénothérapie** ou **ventilation non-invasive**, notamment), ainsi que par les médecins de premier recours pour des questions relatives à la prévention et à l'enseignement thérapeutique.

La Ligue pulmonaire genevoise équipe et assure l'accompagnement technique des personnes recourant, pour le traitement des apnées du sommeil, à un **CPAP** (continuous positive airway pressure; appareil établissant une pression positive continue de la respiration). Elle prend, d'autre part, directement en charge des patients nécessitant une oxygénothérapie (**concentrateur, oxygène liquide**) ou un traitement par **VNI/VMAD**. Par l'intermédiaire du CAT, la Ligue est directement concernée par la prévention et le traitement de la **tuberculose**.

### Principales modalités de prestations

Les prestations de la Ligue pulmonaire genevoise se déclinent selon différentes modalités dans un souci de renforcement constant de ses exigences qualitatives au bénéfice des patients et des médecins:

- Consultations communes pneumologue-soignant
- Consultations techniques au cabinet du pneumologue
- Consultations ambulatoires en milieu hospitalier
- Consultations à domicile
- Prestations à l'intention des médecins
- Continuité et professionnalisme de la prise en charge
- Collaboration transfrontalière
- Mise à disposition de matériel
- Contribution au développement technologique
- Enseignement thérapeutique
- Soutien à la recherche
- Journée scientifique

### Consultations communes pneumologue-soignant

Ces consultations sont menées conjointement par le pneumologue et le prestataire spécialisé de la Ligue pulmonaire. Elles permettent de conjuguer le suivi médical et la prise en charge technique du traitement par CPAP, dans une interaction immédiate entre professionnels, dans l'intérêt direct du patient (unité de temps, de lieu, de moyens).

Ce mode de travail en binôme peut également se réaliser dans les locaux de la Ligue pulmonaire (avec mise à disposition ponctuelle d'un cabinet pour le pneumologue) à la demande du prescripteur.

### Consultations techniques au cabinet du pneumologue

Dans les cas où des consultations communes pneumologue-soignant ne sont pas prévues, nos prestataires en soins respiratoires peuvent néanmoins réaliser la prise en charge des patients du pneumologue-prescripteur à son cabinet. Ces consultations sont assurées de manière autonome (exportation des prestations de la Ligue), mais permettent des interactions immédiates avec le pneumologue en cas de besoin et garantissent au patient un lieu unique pour le suivi de son traitement CPAP.

### Consultations ambulatoires en milieu hospitalier

Depuis la rentrée de janvier 2013, ce sont des collaborateurs de la Ligue pulmonaire genevoise qui assurent, en tant qu'intervenants externes, l'essentiel des prestations spécialisées dans le domaine des apnées du sommeil au Centre antituberculeux et au Laboratoire du sommeil des HUG.

### Consultations à domicile

A la demande du prescripteur, nous assurons les consultations de suivi CPAP au domicile du patient, lorsque celui-ci n'est pas à même de se déplacer.

### Prestations à l'intention des médecins

Les prestations de la Ligue pulmonaire genevoise à l'intention des médecins prescripteurs sont notamment les suivantes:

Dans le domaine des apnées du sommeil:

- prise en charge des patients pour la titration, l'équipement et le suivi technique annuel (y.c. oxymétries nocturnes);
- mise à disposition de matériel au cabinet des médecins;
- modalités de collaboration adaptées aux besoins et attentes des prescripteurs.

Dans le domaine de l'oxygénothérapie:

- prise en charge des patients en consultation ou à domicile (approvisionnement en moins de 24 heures);
- portail téléphonique (numéro d'appel unique).

Dans le domaine de la ventilation (VNI/VMAD) ou du désencombrement bronchique (cough assist):

- prise en charge des patients et de leur entourage en consultation ou à domicile.

### Continuité et professionnalisme de la prise en charge

La prise en charge du patient par les prestataires spécialisés de la Ligue pulmonaire va bien au-delà de la mise à disposition initiale du matériel: oxymétrie, titration, essais multiples, appréciation de la compliance, recherche du matériel (masque en particulier) le plus adapté, répétition possible des consultations, etc. font partie intégrante du suivi proposé, en concertation avec le prescripteur.

### Collaboration transfrontalière: Agir à dom

Une collaboration avec l'*Agir à dom* ([www.agiradom.com](http://www.agiradom.com)) est destinée à faciliter l'accès à des prestations - à titre ponctuel (vacances) ou de façon plus continue - de part et d'autre de la frontière pour les patients de la Ligue, et réciproquement.

### Mise à disposition de matériel

Selon les besoins des prescripteurs et de manière à permettre des pré-équipements au cabinet en préalable à un suivi par la Ligue, du matériel est mis à disposition des pneumologues.

### Contribution au développement technologique

Depuis de nombreuses années, la Ligue pulmonaire genevoise est un partenaire privilégié des principaux fournisseurs d'équipement dans le domaine des soins respiratoires.

### Enseignement thérapeutique

Des séances éducatives destinées aux patients, centrées sur leurs besoins et ceux des prescripteurs, ont été développées en collaboration avec le Dr Monique Chambouleyron, pneumologue et spécialiste en éducation thérapeutique du patient, et différents partenaires du réseau sanitaire genevois.

### Soutien à la recherche

La Ligue pulmonaire genevoise soutient annuellement plusieurs projets de recherche, principalement dans le contexte hospitalo-universitaire. Au cours des dernières années, des projets émanant d'autres spécialités que la pneumologie ont été soutenus en raison de leur intérêt pour le domaine respiratoire.

### Journée scientifique

Chaque année, au mois de novembre, la Ligue pulmonaire genevoise propose une journée thématique sur des problématiques respiratoires destinée aux médecins de premier recours, aux prestataires de soins spécialisés... et aux pneumologues.

## Organisation

---

### Comité

Dr Gérald d'Andiran, Dr Florian Charbonnier, Mme Laurence Citrini (trésorière<sup>1</sup>), Dr Laurent Favre, Prof. Paola Gasche, Dr Stéphane Grandin, Prof. Jean-Paul Janssens (médecin-référent), Dr Philippe Kehrer (président), Dr Elisabeth Langenskiöld, M. Bernard Meier (directeur), Prof. Thierry Rochat, Dr Etienne Perrin, M. Hubert Turrettini (trésorier<sup>2</sup>), Dr Igor Widikker

### Soins

Equipe soignante de la Ligue pulmonaire genevoise (CPAP, VNI, O<sub>2</sub>):

Mmes Angélique de Lys<sup>3</sup>, Valérie Durand, Cécile Karabudak, Marie Salée<sup>4</sup>, Olivia Torchin Gaillard

MM. Olivier Contal, Carlos Rodriguez, Hiromitsu Takahashi

Equipe soignante au Centre antituberculeux des HUG (Service de pneumologie):

- physiothérapeute (CPAP): Mme Isabelle Amore, M. Franck Siebenhaar
- infirmier-ère-s (O<sub>2</sub>, VNI): Mmes Pamela Berney-Farr, Pascale Hintermann-Bourqui, M. Patrick Pasquina

### Secrétariat, administration et logistique

Mmes Angelina Bretton, Patricia Rosselló, MM. Jonathan Foglia, Daniel Isgro, Bernard Meier (directeur)

### Informatique

ABC Informatique (M. Victor Gabriel)

### Comptabilité

Gonet Conseils Finances SA

### Révision

Audit & Cie SA

<sup>1</sup> Dès l'exercice 2016

<sup>2</sup> Jusqu'à la clôture de l'exercice 2015

<sup>3</sup> Dès le 01.10.2015

<sup>4</sup> Dès le 01.09.2015

## Consultations

---

### CAROUGE

Ligue pulmonaire genevoise (siège social), Av. Cardinal-Mermillod 42-44, 1204 Genève

T: +41 22 309 09 90 | F: +41 22 309 09 91, info@lpge.ch | www.lpge.ch

**Horaire:** Lu-Ve, 08h00 - 12h00, 13h00 - 17h00 (sur rendez-vous)

### Accès

- avec les **transports publics** (TPG):  
tram 12, 18, arrêt "Armes", distance 500 mètres à pied par la rue St-Joseph, la rue de la Filature et l'av. Cardinal-Mermillod  
bus 11, 21, arrêt "Fontenette", distance 50 mètres à pied par l'av. Cardinal-Mermillod
- en **voiture**: parking du Centre commercial et administratif de Carouge.

### CHAMPEL

Cabinet du Dr Etienne Perrin, Ch. des Clochettes 8A, 1206 Genève

### CHANTEPOULET (CORNAVIN)

CMSE, Rue de Chantepoulet 21, 1201 Genève

Cabinet du Dr Alessandra Coeytaux-Jackson

Cabinet du Dr Philippe Kehrer

### FLORISSANT

Cabinet du Dr Igor Widikker, Route de Florissant 64, 1206 Genève

### PLAINPALAIS

Cabinet du Dr Elisabeth Langenskiöld, Rue Hugo-de-Senger 1, 1205 Genève,

### SERVETTE (1)

Cabinet du Dr Stéphane Grandin, Rue de la Servette 55, 1202 Genève

### SERVETTE (2)

Cabinet du Dr Florian Charbonnier, Av. de Luserna 17, 1203 Genève

### HUG - UNITE DE PNEUMOLOGIE AMBULATOIRE ET CENTRE ANTITUBERCULEUX

Service de pneumologie, Rue Gabrielle-Perret-Gentil 4, 1211 Genève 14

### HUG - CENTRE MEDICAL DU SOMMEIL (BELLE-IDEE)

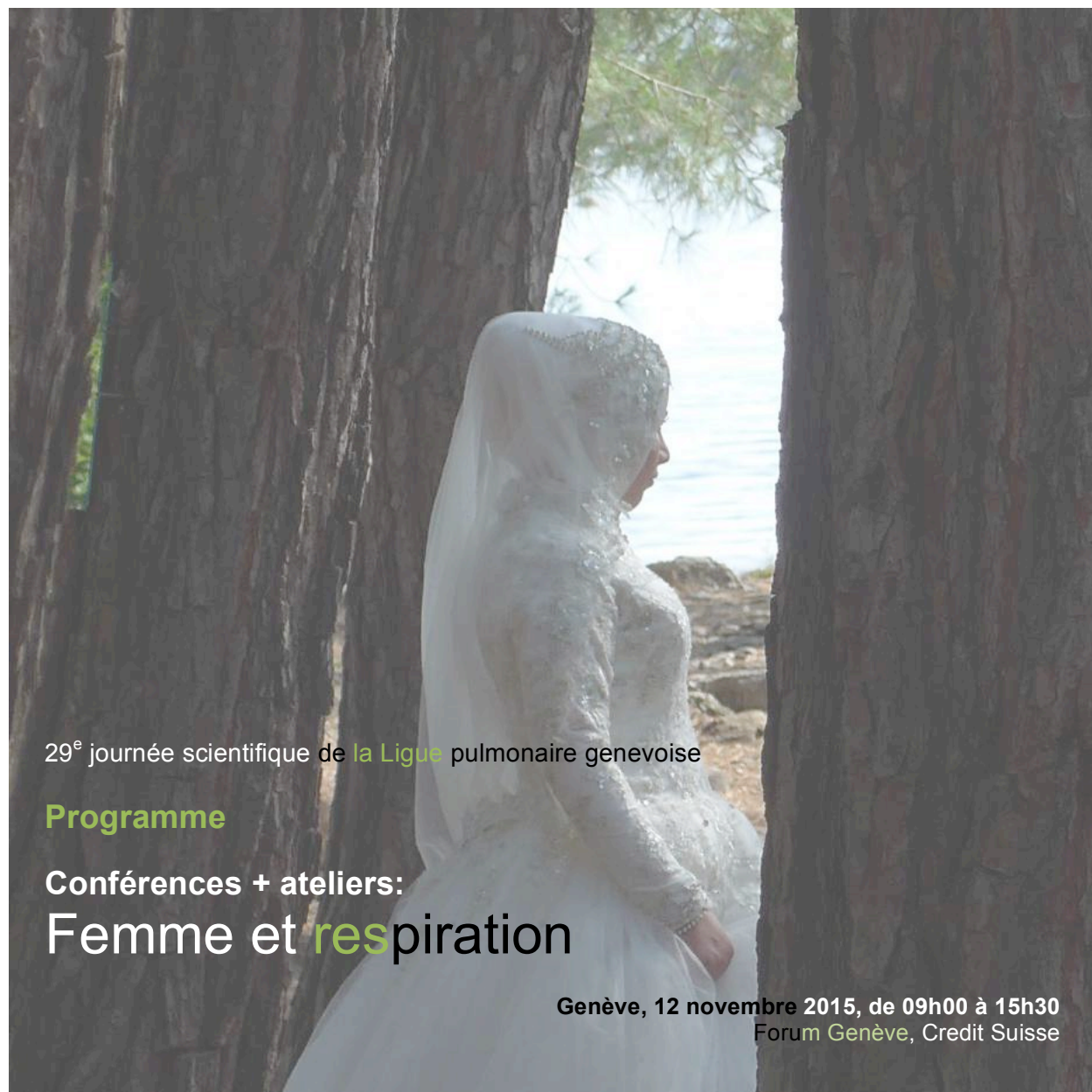
Laboratoire du sommeil, Av. du Petit-Bel-Air 2, 1225 Chêne-Bourg

## Partenaire pour l'oxygénothérapie

---

ProTec Medical Sàrl, Rue François-Bellot 3, 1206 Genève, Tél. 022 789 21 43 | info@protec-shop.ch





29<sup>e</sup> journée scientifique de la Ligue pulmonaire genevoise

## Programme

### Conférences + ateliers: Femme et respiration

Genève, 12 novembre 2015, de 09h00 à 15h30  
Forum Genève, Credit Suisse

Chaque année, la Ligue pulmonaire genevoise (LPGE) organise une journée scientifique sur un thème de pneumologie à l'intention des médecins internistes, généralistes, pneumologues ou autres spécialistes concernés par les affections respiratoires de Suisse romande et de la France voisine. Cette journée est également ouverte aux prestataires de soins respiratoires (physiothérapeutes, infirmiers, etc.). Par sa thématique, la journée 2015 s'adresse également aux gynécologues et aux sages-femmes.

La 29<sup>e</sup> journée scientifique est organisée avec la participation et le soutien de nombreux sponsors et exposants (cf. double page intérieure).



LIGUE PULMONAIRE GENEVOISE